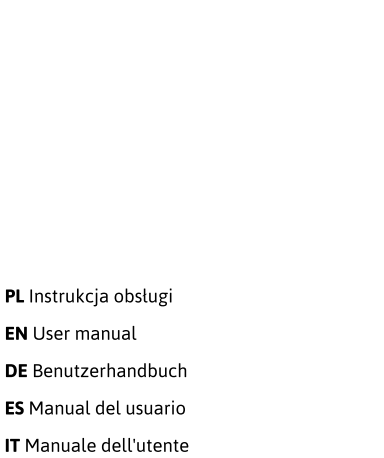


Triadyn TITAN
TRD-TT01V



PL Instrukcja obsługi
EN User manual
DE Benutzerhandbuch
ES Manual del usuario
IT Manuale dell'utente

PL

Zanim zaczniesz korzystać z produktu, przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

Ostrzeżenie oraz informacje bezpieczeństwa

- Nie narażaj urządzenia na kontakt z wodą. Unikaj przedostania się cieczy do wnętrza produktu, ponieważ wilgoć może spowodować zwarcie i uszkodzić urządzenie.
- Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia – wstrząsy mogą uszkodzić jego wewnętrzne elementy.
- Nie umieszczaj urządzeń w pobliżu źródeł wysokiej temperatury ani ognia.
- Nie próbuj samodzielnie rozkładać ani modyfikować urządzenia.
- Chroń urządzenie przed dostępem dzieci – mogą one połknąć drobne elementy.

Zawartość opakowania

- Mysz
- Instrukcja obsługi
- kabel USB-C do ładowania

Specyfikacja

- Tryb pracy: bezprzewodowy, USB 2.4GHz

- Liczba przycisków: 6
- Sensor: INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Zwywność przycisków: 3 miliony kliknięć dla lewego i prawego przycisku
- Częstotliwość raportowania: 125 Hz
- Bateria: wbudowany akumulator 400mAh
- Wymiary: 138 × 73 × 75 mm
- Waga: 103 ±5 g

Budowa urządzenia

1. Lewy przycisk
2. Prawy przycisk
3. Przycisk środkowy (scroll)
4. Przycisk zmiany DPI
5. Przycisk "wstecz"
6. Przycisk "dalej"
7. Port ładowania USB-C

Instalacja

Aby uruchomić mysz typu plug and play, wystarczy podłączyć do komputera odbiornik USB. Po wpięciu odbiornika do wolnego portu USB system operacyjny automatycznie wykryje urządzenie i zainstaluje niezbędne sterowniki.

Zmiana DPI

Mysz posiada 3 poziomy czułości: DPI: 1200, 2400 oraz 3200. Do zmiany DPI służy osobny przycisk. Każdorazowe kliknięcie przycisku DPI powoduje zmianę DPI na inną wartość.

Ładowanie urządzenia

Aby naładować mysz, należy użyć dołączonego do zestawu kabla. Jedną końcówkę kabla należy podłączyć do portu ładowania w myszce (USB-C), a drugą do wolnego portu USB-A w komputerze. Po podłączeniu ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Rozwiązywanie problemów

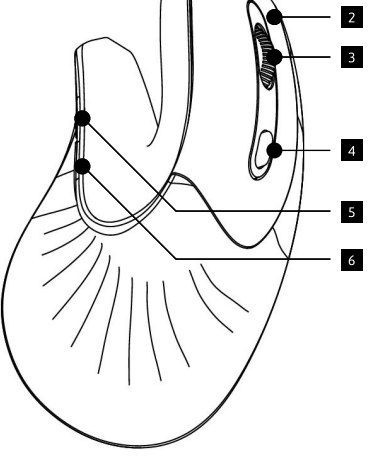
Jeśli mysz nie działa, upewnij się, że odbiornik USB jest prawidłowo podłączony do portu USB komputera. W razie potrzeby spróbuj podłączyć odbiornik do innego portu USB. Unikaj używania rozdzielaczy USB lub hubów, które mogą nie zapewniać odpowiedniego zasilania. Jeżeli kursor porusza się wolno, przerywa lub w ogóle nie reaguje, sprawdź, czy czujnik optyczny lub laserowy na spodzie myszy nie jest zabrudzony. Możesz również spróbować używać myszy na innej powierzchni – niektóre podłoża, takie jak bardzo ciemne, jasne, połyskujące, przezroczyste lub nierówne, mogą utrudniać prawidłowe działanie sensora. Dla najlepszej precyzji i komfortu

użytkowania zaleca się korzystanie z podkładki pod mysz.

Jeśli urządzenie przestało działać prawidłowo lub potrzebujesz wsparcia w zakresie użytkowania produktu, skontaktuj się z nami: sklep@amso.pl

Productent oraz osoba odpowiedzialna w UE:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLSKA)

Wyprodukowano w Chinach



EN

Before using this product, please read this manual carefully. Keep it for future reference.

Warning and safety information

- Do not expose the device to water. Avoid getting liquids inside the product, as moisture can cause a short circuit and damage the device.
- Do not drop or hit the device – shocks can damage its internal components.
- Do not place the device near sources of heat or fire.
- Do not attempt to disassemble or modify the device yourself.
- Keep the device out of reach of children – small parts may be swallowed.

Package contents

- Mouse
- User Manual
- USB-C Charging Cable

Specification

- Operating mode: wireless, USB 2.4GHz

- Number of buttons: 6
- Sensor: INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Button lifespan: 3 million clicks for left and right buttons
- Reporting frequency: 125 Hz
- Battery: built-in 400mAh rechargeable battery
- Dimensions: 138 × 73 × 75 mm
- Weight: 103 ±5 g

Construction of the device

1. Left button
2. Right button
3. Middle button (scroll)
4. DPI change button
5. Back button
6. Next button
7. USB-C charging port

Installation

To activate the plug-and-play mouse, simply connect the USB receiver to your computer. Once the receiver is plugged into an available USB port, the operating system will automatically detect the device and install the necessary drivers.

DPI change

The mouse has three DPI sensitivity levels: 1200, 2400, and 3200. A separate button is used to change the DPI. Each click of the DPI button changes the DPI to a different value.

Charging the device

To charge the mouse, use the included cable. Connect one end of the cable to the mouse's charging port (USB-C) and the other to an available USB-A port on your computer. Once connected, charging will begin automatically.

Troubleshooting

If the mouse isn't working, make sure the USB receiver is properly connected to your computer's USB port. If necessary, try connecting the receiver to a different USB port. Avoid using USB splitters or hubs, which may not provide adequate power. If the cursor moves slowly, is choppy, or doesn't respond at all, check whether the optical or laser sensor on the bottom of the mouse is dirty. You can also try using the mouse on a different surface – some surfaces, such as very dark, light, shiny, transparent, or uneven surfaces, can prevent the sensor from working properly. For optimal precision and comfort, using a mouse pad is recommended.

oder unebene, können die ordnungsgemäße Funktion des Sensors beeinträchtigen. Für optimale Präzision und Komfort wird die Verwendung eines Mausepads empfohlen.

If your device has stopped working properly or you need support in using the product, please contact us: contact@amso.eu

Manufacturer and responsible person in the EU:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLAND)

Made in China



DE

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch. Bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Warn- und Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser aus. Vermeiden Sie das Eindringen von Flüssigkeiten in das Produkt, da Feuchtigkeit einen Kurzschluss verursachen und das Gerät beschädigen kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und schlagen Sie es nicht – Stöße können die internen Komponenten beschädigen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Feuerquellen auf.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf – Kleinteile könnten verschluckt werden.

Packungsinhalt

- Maus
- Benutzerhandbuch
- USB-C-Ladekabel

Spezifikation

- Betriebsmodus: Kabellos, USB 2.4 GHz

- Anzahl Tasten: 6
- Sensor: INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Tastenlebensdauer: 3 Millionen Klicks (linke und rechte Taste)
- Ausgabefrequenz: 125 Hz
- Akku: integrierter 400-mAh-Akku
- Abmessungen: 138 × 73 × 75 mm
- Gewicht: 103 ±5 g

Aufbau des Gerätes

1. Linke Taste
2. Rechte Taste
3. Mittlere Taste (Scrollen)
4. DPI-Änderungstaste
5. Zurück-Taste
6. Weiter-Taste
7. USB-C-Ladeanschluss

Installation

Um die Plug-and-Play-Maus zu aktivieren, schließen Sie einfach den USB-Empfänger an Ihren Computer an. Sobald der Empfänger an einen freien USB-Anschluss angeschlossen ist, erkennt das Betriebssystem das Gerät automatisch und installiert die erforderlichen Treiber.

DPI-Änderung

Die Maus verfügt über drei DPI-Empfindlichkeitsstufen: 1200, 2400 und 3200. Die DPI-Änderung erfolgt über eine separate Taste. Mit jedem Klick auf die DPI-Taste ändert sich der DPI-Wert.

Aufladen des Geräts

Nach Laden der Maus verwenden Sie das mitgelieferte Kabel. Verbinden Sie ein Ende des Kabels mit dem Ladeanschluss (USB-C) der Maus und das andere mit einem freien USB-A-Anschluss Ihres Computers. Sobald die Verbindung hergestellt ist, beginnt der Ladevorgang automatisch.

Fehlerbehebung

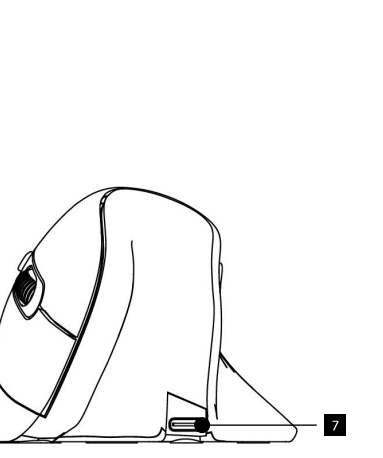
Wenn die Maus nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob der USB-Empfänger richtig mit dem USB-Anschluss Ihres Computers verbunden ist. Versuchen Sie gegebenenfalls, den Empfänger an einen anderen USB-Anschluss anzuschließen. Vermeiden Sie die Verwendung von USB-Splittern oder -Hubs, da diese möglicherweise keine ausreichende Stromversorgung liefern. Wenn sich der Cursor langsam bewegt, abgehackt ist oder gar nicht reagiert, prüfen Sie, ob der optische oder Lasersensor an der Unterseite der Maus verschmutzt ist. Sie können die Maus auch auf einer anderen Oberfläche verwenden. Manche Oberflächen, z. B. sehr dunkle, helle, glänzende, transparente

oder unebene, können die ordnungsgemäße Funktion des Sensors beeinträchtigen. Für optimale Präzision und Komfort wird die Verwendung eines Mausepads empfohlen.

Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produkts benötigen, kontaktieren Sie uns bitte: contact@amso.eu

Hersteller und Verantwortlicher in der EU:
AMSO Sp. z o.o. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Krakau (POLEN)

In China hergestellt



ES

Antes de utilizar este producto, lee atentamente este manual. Consérvalo para futuras consultas.

Advertencia e información de seguridad

- No exponga el dispositivo al agua. Evitare que entren líquidos en el producto, ya que la humedad puede provocar un cortocircuito y dañarlo.
- No deje caer ni golpee el dispositivo: los golpes pueden dañarlo sus componentes internos.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor o fuego.
- No intente desmontar ni modificar el dispositivo usted mismo.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños, ya que podrían ingerir piezas pequeñas.

Contenido del paquete

- Ratón
- Manual de usuario
- Cable de carga USB-C

Especificación

- Modo de funcionamiento: inalámbrico, USB de 2.4 GHz

- Número de botones: 6
- Sensor: INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Vida útil de los botones: 3 millones de clics (izquierdo y derecho)
- Frecuencia de respuesta: 125 Hz
- Batería: batería recargable integrada de 400 mAh
- Dimensiones: 138 × 73 × 75 mm
- Peso: 103 ±5 g

Construcción del dispositivo

1. Botón izquierdo
2. Pulsante derecho
3. Botón central (desplazamiento)
4. DPI de cambio de DPI
5. Pulsante Indietro
6. Botón Siguiente
7. Puerto de carga USB-C

Instalación

Para activar el ratón plug-and-play, simplemente conecte el receptor USB a su ordenador. Una vez conectado a un puerto USB disponible, el sistema operativo detectará automáticamente el dispositivo e instalará los controladores necesarios.

Cambio de DPI

El ratón tiene tres niveles de sensibilidad de DPI: 1200, 2400 y 3200. Se utiliza un botón independiente para cambiar los DPI. Cada clic en el botón cambia el DPI a un valor diferente.

Cargando el dispositivo

Para cargar el ratón, usa el cable incluido. Conecta un extremo del cable al puerto de carga del ratón (USB-C) y el otro a un puerto USB-A disponible en tu ordenador. Una vez conectado, la carga comenzará automáticamente.

Solución de problemas

Si el ratón no funciona, asegúrese de que el receptor USB esté correctamente conectado al puerto USB de su ordenador. Si es necesario, intente conectar el receptor a otro puerto USB. Evite usar divisores o concentradores USB, ya que podrían no proporcionar la alimentación adecuada. Si el cursor se mueve lentamente, es inestable o no responde, compruebe si el sensor óptico o láser de la parte inferior del ratón está sucio. También puede probar a usar el ratón sobre una superficie diferente: algunas superficies, como las muy oscuras, claras, brillantes, transparentes o irregulares, pueden impedir que el sensor funcione correctamente. Para una precisión y comodidad

óptimas, se recomienda usar una alfombrilla.

Si su dispositivo ha dejado de funcionar correctamente o hai bisogno di supporto nell'utilizzo del prodotto, contattaci: contact@amso.eu

Fabricante e persona responsabile in la UE:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Cracovia (POLONIA)

Hecho en china



IT

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il presente manuale. Conservarlo per riferimento futuro.

Avvertenze e informazioni sulla sicurezza

- N'esporre il dispositivo all'acqua. Evitare che liquidi penetrino all'interno del prodotto, poiché l'umidità può causare un cortocircuito e danneggiare il dispositivo.
- Non far cadere o urtare il dispositivo: gli urti possono danneggiarne i componenti interni.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore o fuoco.
- Non tentare di smontare o modificare il dispositivo autonomamente.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini: piccole parti potrebbero essere ingerite.

Contenuto della confezione

- Mouse
- Manuale utente
- Cavo di ricarica USB-C

Specifica

- Modalità operativa: wireless, USB 2.4 GHz

- Numero di pulsanti: 6
- Sensore: INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Durata del pulsante: 3 milioni di clic per i pulsanti sinistro e destro
- Frequenza di risposta: 125 Hz
- Batteria: batteria ricaricabile integrata da 400 mAh
- Dimensioni: 138 × 73 × 75 mm
- Poids: 103 ±5 g

Costruzione del dispositivo

1. Pulsante sinistro
2. Pulsante destro
3. Pulsante centrale (scorrimento)
4. Pulsante di modifica DPI
5. Pulsante Indietro
6. Pulsante Avanti
7. Port di ricarica USB-C

Installazione

Per attivare il mouse plug-and-play, è sufficiente collegare il ricevitore USB al computer. Una volta collegato il ricevitore a una porta USB disponibile, il sistema operativo rileverà automaticamente il dispositivo e installerà i driver necessari.

modifica DPI

Il mouse ha tre livelli di sensibilità DPI: 1200, 2400 e 3200. Per modificare i DPI, si utilizza un pulsante separato. Ogni clic sul pulsante DPI modifica il valore DPI.

Caricamento del dispositivo

Per caricare il mouse, utilizzare il cavo incluso. Collegare un'estremità del cavo alla porta di ricarica del mouse (USB-C) e l'altra a una porta USB-A disponibile sul computer. Una volta collegato, la ricarica inizierà automaticamente.

Risoluzione dei problemi

Se il mouse non funziona, assicurati che il ricevitore USB sia collegato correttamente alla porta USB del computer. Se necessario, prova a collegare il ricevitore a una porta USB diversa. Evita di utilizzare splitter o hub USB, che potrebbero non fornire un'alimentazione adeguata. Se il cursore si muove lentamente, è instabile o non risponde, controlla se il sensore ottico o laser nella parte inferiore del mouse è sporco. Puoi anche provare a utilizzare il mouse su una superficie diversa: alcune superfici, come quelle molto scure, chiare, lucide, trasparenti o irregolari, possono impedire il corretto funzionamento del sensore. Per una precisione e un comfort

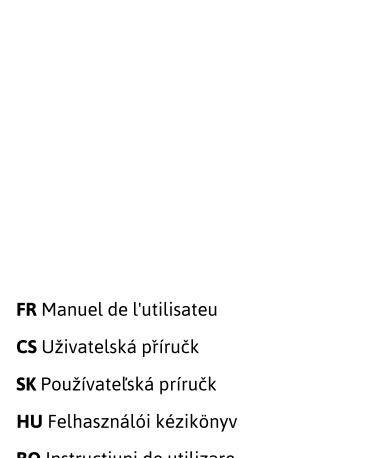
ottimali, si consiglia l'uso di un tappetino per mouse.

Se il tuo dispositivo ha smesso di funzionare correttamente o hai bisogno di supporto nell'utilizzo del prodotto, contattaci: contact@amso.eu

Produttore e persona responsabile nell'UE:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Cracovia (POLONIA)

Prodotto in Cina

Triadyn TITAN
TRD-TT01V



FR Manuel de l'utilisateur
CS Uživatelská příručka
SK Používateľská príručka
HU Felhasználói kézikönyv
RO Instrucțiuni de utilizare

FR

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le pour référence ultérieure.

Avertissements et informations de sécurité

- N'exposez pas l'appareil à l'eau. Évitez tout contact avec des liquides, car l'humidité peut provoquer un court-circuit et endommager l'appareil.
- Évitez de laisser tomber l'appareil et de le heurter : les chocs peuvent endommager ses composants internes.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou de feu.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil vous-même.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants : les petites pièces pourraient être avalées.

Contenu du colis

- Souris
- Manuel d'utilisation
- Câble de chargement USB-C

Spécification

- Mode de fonctionnement : sans fil, USB 2.4 GHz

- Nombre de boutons : 6
- Capteur : INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Durée de vie des boutons : 3 millions de clics pour les boutons gauche et droit
- Fréquence de mesure : 125 Hz
- Batterie : batterie rechargeable intégrée de 400 mAh
- Dimensions : 138 × 73 × 75 mm
- Poids : 103 ± 5 g

Construction de l'appareil

1. Bouton gauche
2. Bouton droit
3. Bouton central (défilement)
4. Bouton de changement de DPI
5. Bouton Spéc
6. Bouton Suivant
7. Port de chargement USB-C

Installation

Pour activer la souris plug-and-play, connectez simplement le récepteur USB à votre ordinateur. Une fois le récepteur branché sur un port USB disponible, le système d'exploitation détectera automatiquement l'appareil et installera les pilotes nécessaires.

Changement de DPI

La souris dispose de trois niveaux de sensibilité DPI : 1 200, 2 400 et 3 200. Un bouton séparé permet de modifier la sensibilité. Chaque clic sur le bouton modifie la valeur.

Charger l'appareil

Pour charger la souris, utilisez le câble fourni. Connectez une extrémité du câble au port de charge de la souris (USB-C) et l'autre à un port USB-A disponible de votre ordinateur. Une fois connecté, le chargement commencera automatiquement.

Dépannage

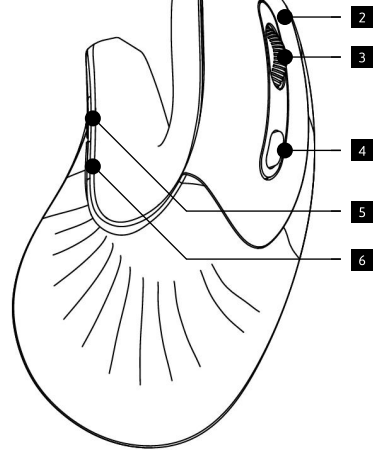
Si la souris ne fonctionne pas, assurez-vous que le récepteur USB est correctement connecté au port USB de votre ordinateur. Si nécessaire, essayez de connecter le récepteur à un autre port USB. Évitez les répartiteurs ou concentrateurs USB, qui pourraient ne pas fournir une alimentation suffisante. Si le curseur se déplace lentement, est cassé ou ne répond pas, vérifiez si le capteur optique ou laser situé sous la souris est sale. Vous pouvez également essayer d'utiliser la souris sur une autre surface : certaines surfaces, comme les surfaces très sombres, claires, brillantes, transparentes ou irrégulières, peuvent nuire au bon fonctionnement du capteur. Pour une

précision et un confort optimaux, l'utilisation d'un tapis de souris est recommandée.

Si votre appareil ne fonctionne plus correctement ou si vous avez besoin d'aide pour utiliser le produit, veuillez nous contacter : contact@amso.eu

Fabricant et personne responsable dans l'UE :
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLSKO)

Fabriqué en Chine



CS

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tento návod. Uchovávejte si jej pro budoucí použití.

Varování a bezpečnostní informace

- Nevystavujte zařízení vodě. Zabráňte vniknutí tekutin do výrobku, protože vlhkost může způsobit zkrat a poškodit zařízení.
- Nenechávejte zařízení upadnout ani ho neudeřte – otřesy mohou poškodit jeho vnitřní komponenty.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti zdrojů tepla nebo ohně.
- Nepokoušejte se zařízení sami rozebrat ani upravovat.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí – malé části by mohly být spolknuty.

Obsah balení

- Myš
- Uživatelská příručka
- Nabíjecí kabel USB-C

Specifikace

- Provozní režim: bezdrátový, USB 2.4 GHz

- Počet tlačítek: 6
- Senzor: INSTANT S201C
- DPI: 1200 / 2400 / 3200
- Životnost tlačítek: 3 milióny kliknutí pro levé a pravé tlačítko
- Frekvence hlášení: 125 Hz
- Baterie: vestavná nabíjebatelná baterie 400 mAh
- Rozměry: 138 × 73 × 75 mm
- Hmotnost: 103 ±5 g

Konstrukce zařízení

1. Levé tlačítko
2. Pravé tlačítko
3. Prostřední tlačítko (posouvání)
4. Tlačítko změny DPI
5. Tlačítko Spáč
6. Tlačítko Další
7. Nabíjecí port USB-C

Instalace

Chcete-li aktivovat myš typu plug-and-play, jednoduše připojte USB přijímač k počítači. Jakmile je přijímač zapojen do volného USB portu, operační systém automaticky detekuje zařízení a nainstaluje potřebné ovladače.

Změna DPI

Myš má tři úrovně citlivosti DPI: 1200, 2400 a 3200. Pro změnu DPI se používá samostatné tlačítko. Každé kliknutí na tlačítko DPI změní DPI na jinou hodnotu.

Nabíjení zařízení

K nabíjení mysí použijte dodaný kabel. Jeden konec kabelu připojte k nabíjecímu portu mysí (USB-C) a druhý konec k volnému portu USB-A v počítači. Po připojení se nabíjení spustí automaticky.

Odstraňování problémů

Pokud myš nefunguje, ujistěte se, že je USB přijímač správně připojen k USB portu počítače. V případě potřeby zkuste připojit přijímač k jinému USB portu. Nepoužívejte USB rozbočovače ani rozbočovače, které nemusí poskytovat dostatečné napájení. Pokud se kurzor pohybuje pomalu, třásí se nebo vůbec nereaguje, zkontrolujte, zda není optický nebo laserový senzor na spodní straně mysí znečištěný. Můžete také zkusit použít myš na jiném povrchu – některé povrchy, například velmi tmavé, světlé, lesklé, průhledné nebo nerovné, mohou bránit správné funkci senzoru. Pro optimální přesnost a pohodlí se doporučuje používat podložku pod myš.

precision et un confort optimaux, l'utilisation d'un tapis de souris est recommandée.

Pokud vaše zařízení prestalo správně fungovať alebo potrebujete pomoc s používaním produktu, kontaktujte nás prosím: contact@amso.eu

Výrobca a zodpovedná osoba v EÚ:
AMSO Sp. z o.o., Czarnowiejska 84, 30-054 Kraków (POLSKO)